

حقوق

وظایف

حقوق و وظایف

در هنگام کنترل پولیس

تهیه شده توسط خدمات همبستگی چندفرهنگی
و پولیس نوشاتل

اساس دموکراتیک

اساس، هدف‌ها و بخش‌های کاری پولیس توسط قانون اساسی، قوانین فدرالی و کانتونی و همچنان توافق‌نامه‌های بین‌المللی تعیین شده‌اند. مقامات کانتونی پولیس خود را اداره می‌کنند، در حالی که پولیس فدرال (fedpol) در امور ملی مداخله می‌نماید.

تحت نظارت مقامات، پولیس قانون را با رعایت حقوق اساسی و تضمین‌های مندرج در قانون اساسی تطبیق می‌کند. در برخی شرایطی که قانون پیش‌بینی کرده است، نیروهای امنیتی می‌توانند بعضی از حقوق و آزادی‌ها را محدود نمایند. هدف این کتابچه آگاه ساختن درباره حقوق و وظایف در هنگام کنترل است تا فضای احترام متقابل و آرامش تقویت شود.

ماموریت پولیس

ماموریت پولیس این است که با تضمین امنیت عمومی، حفظ نظم و اجرای قوانین، احترام به حاکمیت قانون را تأمین کند. پولیس بر اساس اصول الگو بودن، متناسب عمل کردن و بی‌طرفی فعالیت می‌کند. کنترل هویت بخشی از صلاحیت‌های قانونی آن است.

کنترول پولیس

تنها پولیس و مأموران گمرک صلاحیت انجام کنترول‌های پولیس را دارند.

در اینجا مهم‌ترین اقداماتی را که آن‌ها می‌توانند انجام دهند، می‌بینید:

■ **کنترول هویت:** شما باید اسم، تخلص (نام خانوادگی)، تاریخ تولد، آدرس، کار و نام والدین خود را ارائه کنید. اگر سند هویت همراه نداشته باشید، ممکن است اسناد دیگر یا تدابیر شناسایی دیگری از شما خواسته شود تا هویتتان تثبیت گردد. مأموران امنیت عمومی نیز می‌توانند کنترول هویت را انجام دهند.

■ **انتقال به حوزه پولیس (پاسگاه):** در صورت شک به ارتکاب جرم، شما می‌توانید به حوزه پولیس منتقل شوید. بازداشت موقت حداکثر ۲۴ ساعت دوام می‌کند، مگر این‌که توسط سارنوال (دادستان) یا قاضی تمدید شود.

■ **تلاشی (بازرسی):** لباس‌ها، بکس‌ها یا وسایط نقلیه شما می‌تواند مورد تلاشی قرار گیرد. تلاشی بخش‌های خصوصی بدن باید توسط شخصی از همان جنس یا یک داکتر انجام شود، مگر در حالت اضطرار. تلاشی در مکان عمومی باید تنها شامل بررسی‌های سطحی باشد (مانند لمس روی لباس) و حرمت شخص را رعایت کند.

■ **تلفن همراه:** پولیس می‌تواند تلفن را برای تحقیقات ضبط کند، اما دسترسی به محتوای آن نیاز به رضایت مالک یا حکم محکمه (دادگاه) دارد.

■ **استفاده از زور:** استفاده از زور تنها زمانی موجه است که مقاومت شخص مانع اجرای مشروع یک مأموریت شود، مانند بازداشت یا متوقف ساختن، و همچنان برای محافظت از دیگران.

■ **دست‌بند:** تنها در صورت خطر برای خودتان یا دیگران، یا در صورت خطر فرار، استفاده می‌شود.

■ **قرار دادن در بند:** نگهداری موقت در بند به دلیل برهم زدن نظم عمومی، خطر فوری، خطر فرار، تبانی یا تکرار جرم

حقوق شما در هنگام کنترل پولیس

1. حق سکوت کردن

- شما مجبور نیستید به همه سوال‌ها جواب دهید، به‌جز سوال‌هایی که مربوط به هویت‌تان می‌شود. می‌توانید بگویید: «من اظهار نظر نمی‌کنم.»

2. حق داشتن وکیل

- اگر بازداشت شوید حق دارید از آغاز روند، با یک وکیل مشورت کنید، که ممکن است به هزینه خودتان باشد.

3. حقوق مربوط به اموال شخصی شما

- پولیس می‌تواند تلفن شما را ضبط کند، اما بدون اجازه شما یا مجوز یک مرجع قضایی، حق دسترسی به محتوای آن را ندارد.
- شما مجبور نیستید بدون حکم قاضی، کد خود را ارائه کنید.

4. حق تلاشی (بازرسی) نشدن بدون دلیل

- تلاشی باید بر اساس دلایل قانونی موجه باشد (برای نمونه: حفظ امنیت، شک به ارتکاب جرم یا تخلف).

5. محافظت در برابر سوءاستفاده

- شما حق دارید با احترام و بدون تبعیض یا استفاده بیش از حد از زور با شما برخورد شود.

6. موارد ویژه برای افراد زیرسن

- اگر شما زیرسن باشید، در صورت بازداشت یا ضبط اموال، باید به نمایندگان قانونی شما اطلاع داده شود.

وظایف شما در هنگام کنترل پولیس

1. ارائه اطلاعات شخصی خود

- اسم، نام خانوادگی، تاریخ تولد، آدرس
- امتناع از ارائه یا دادن اطلاعات نادرست می‌تواند منجر به مجازات شود.

2. پیروی از دستورات

- شما باید برای تضمین امنیت، از دستورات مأموران پیروی کنید.
- اگر فکر می‌کنید که کنترل بی‌دلیل بوده است، می‌توانید بعداً به آن اعتراض کنید.

3. احترام و رفتار مسئولانه

- رفتاری محترمانه در پیش بگیرید.
- از هرگونه حرکت ناگهانی که ممکن است از آن برداشت غلط شود، خودداری کنید.

4. وظیفه به ماندن در محل

- اگر پولیس از شما خواست که محل را ترک نکنید، باید به این دستور احترام بگذارید.

5. مانع کار پولیس نشدن

- در تحقیقاتی که پولیس انجام می‌دهد دخالت نکنید و معلومات را پنهان نسازید.

در صورت بروز وضعیت اختلاف آمیز چه باید کرد؟

1. یادداشت گرفتن

- نام‌ها، شمارهای شناسایی، تاریخ، ساعت و محل کنترل را یادداشت کنید.
- هر نوع رفتار یا گفتار مشکل‌آفرین را ثبت نمایید.
- شاهدان را شناسایی کرده و معلومات تماس آن‌ها را بگیرید.

2. مشاوره حقوقی گرفتن

- با وکیل یا یک نهاد مدافع حقوق مشورت کنید.
- با خدمات همبستگی چندفرهنگی (COSM) برای هرگونه کمک و یا همراهی تماس بگیرید.

3. ثبت کردن شکایت

- اگر فکر می‌کنید که مورد تبعیض قرار گرفته‌اید، با رفتار سوء مواجه شده‌اید، کنترل بدون دلیل موجه انجام شده یا چندین بار بی‌دلیل کنترل شده‌اید، شکایت خود را به سلسله‌مراتب پولیس، به سارنوالی (دادستانی) یا به خدمات همبستگی چندفرهنگی (COSM) ارائه کنید.

برای مشاوره یا گزارش دادن به خدمات همبستگی چندفرهنگی:

دفتر مشاوره

مشاوره‌ها به هر فردی که قربانی یا شاهد نژادپرستی و یا تبعیض باشد، بدون در نظر گرفتن وضعیت اقامتش، ارائه می‌گردد. این مشاوره‌ها رایگان و محرمانه است و در صورت ضرورت با حضور یک ترجمان انجام می‌شود.

دفتر شکایات

خدمات همبستگی چندفرهنگی مسئولیت دارد که افرادی را که می‌خواهند شکایت جزایی علیه مأمورین خدمات عمومی به دلیل تبعیض، نژادپرستی یا خشونت ثبت کنند، استقبال نماید، معلومات بدهد و حمایت کند. گزارش‌ها می‌تواند به صورت آنلاین، حضوری یا از طریق ایمیل ارائه شود.

ساعات کاری (Ouverture des guichets)

La Chaux-de-Fonds

Place de la Gare 6

Tél. 032 889 74 42

Email : cosm@ne.ch

روزهای دوشنبه تا جمعه: 8h-12h و 13h30-17h

Neuchâtel

Tivoli 22

روزهای دوشنبه تا پنجشنبه: 14h-17h یا با گرفتن وقت ملاقات

Fleurier

Rue du Temple 8

روزهای دوشنبه: 14h-17h یا با گرفتن وقت ملاقات



© Sarah Zaffferri

سندهای مرجع

- قانون اجرای جزایی سوئیس (CPP)
- قانون جزای سوئیس (CP)
- قانون پولیس کانتون نوشاتل (LPol)
- قانون ادغام و همبستگی چند فرهنگی (LICM)